

Aktualisierung der Import-XML für das WDB-Suchportal

Abschnitt A: Änderungen im Bereich Informationen zu Bildungsangeboten (<COURSE>)

1. <S_ID> (seit 3/2019 Pflichtfeld)

Der <S_ID>-Tag ist ein Pflichtfeld, er muss vor jedem Termin stehen. Hier können beliebige fortlaufend Zahlenreihen je Bildungsangebot eingetragen werden. Innerhalb des Bildungsangebotes dürfen keine Wiederholungen auftreten.

Beispiel:

```
<SCHEDULE>
```

```
<S_ID>1070159</S_ID>
```

```
<S_START_DATE>2023-08-07T00:00:00.000+02:00</S_START_DATE>
```

....

```
<SCHEDULE>
```

```
<S_ID>1070160</S_ID>
```

```
<S_START_DATE>2023-09-07T00:00:00.000+02:00</S_START_DATE>
```

....

```
<SCHEDULE>
```

```
<S_ID>1070161</S_ID>
```

```
<S_START_DATE>2023-10-07T00:00:00.000+02:00</S_START_DATE>
```

.....

Grundsätzlich ist darauf zu achten, dass es keine Dopplungen der COURSE_ID <CS_ID>xxxxx</CS_ID> gibt, da dies zu Fehlern beim Datenimport führt!

2. Die allgemeine Bezeichnung „Arbeitsagentur“ wird aus der Liste der Förderungen (<CS_WDB_PROMOTION>) gestrichen.

Das Förderprogramm „Bildungsprämie“ ist beendet, „Bildungsprämie“ wurde aus der Liste der Förderungen (<CS_WDB_PROMOTION>) gestrichen. **Bitte nicht mehr übertragen!**

Ab sofort sind „Bildungsgutschein“ bzw. „Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein“ nur bei vorliegender AZAV-Maßnahmezulassung zu übertragen.

„berufsbezogene Sprachförderung (ESF-BAMF)“ wird durch „Berufssprachkurse (BAMF)“ ersetzt
Neu hinzugekommen: „Qualifizierungschancengesetz“

Auszug aus deftis → WDB_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="WDB_FOERDERUNG">
```

```
<xs:restriction base="xs:string">
```

```
<xs:enumeration value="AFBG (Meister-BAföG)"/>
```

```
<xs:enumeration value="Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein"/>
```

```
<xs:enumeration value="BAföG"/>
```

```
<xs:enumeration value="Berufssprachkurse (BAMF)"/>
```

```
<xs:enumeration value="Bildungsgutschein"/>
```

```
<xs:enumeration value="Bildungsscheck Brandenburg für Beschäftigte"/>
```

```
<xs:enumeration value="Bildungsurlaub"/>
```

```
<xs:enumeration value="Qualifizierungschancengesetz"/>
```

```
<xs:enumeration value="Deutsche Rentenversicherung (BfA/LVA/BG)"/>
```

```
<xs:enumeration value="EU/Bund/Land"/>
```

```
<xs:enumeration value="Betriebliche Weiterbildung Brandenburg"/>
<xs:enumeration value="Integrationskurse (BAMF-Förderung)"/>
<xs:enumeration value="berufsbezogene Sprachförderung (ESF-BAMF)"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
```

3. Neu in der Kategorie „Angebotsform“ (<CS_WDB_MODE>) sind:
- „Einzelmaßnahme (Einzelbetreuung)“ (*Bei AVGS-Maßnahmen*)
 - „Gruppenmaßnahme“ (*Bei AVGS-Maßnahmen*)
 - „Virtuelles Klassenzimmer“
 - „Qualifizierung in Kurzarbeit“

Auszug aus deftis → WDB_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="WDB_ANGEBOTSFORM">
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:enumeration value="Blended Learning"/>
<xs:enumeration value="Blockunterricht"/>
<xs:enumeration value="E-Learning"/>
<xs:enumeration value="Einzelmaßnahme (Einzelbetreuung)"/>
<xs:enumeration value="Fernunterricht"/>
<xs:enumeration value="Firmenschulung"/>
<xs:enumeration value="Gruppenmaßnahme"/>
<xs:enumeration value="Präsenzveranstaltung"/>
<xs:enumeration value="Qualifizierung in Kurzarbeit"/>
<xs:enumeration value="Virtuelles Klassenzimmer"/>
<xs:enumeration value="Studienreise"/>
</xs:restriction>
</xs:simpleType>
```

4. Neu in der Kategorie „Veranstaltungsart“ (<CS_WDB_TYPE>) sind:
- Aktivierung/berufliche Eingliederung (*Bei AVGS-Maßnahmen*)
 - Alphabetisierung/Grundbildung
 - Berufssprachkurse ((Integrations Sprachkurse (BAMF) wird demnächst gelöscht))
 - Trainingsmaßnahme wurde gelöscht. **Bitte nicht mehr übertragen!**

Auszug aus deftis → WDB_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="WDB_VERANSTALTUNGSART">
<xs:restriction base="xs:string">
<xs:enumeration value="Allgemeinbildung"/>
<xs:enumeration value="Alphabetisierung/Grundbildung"/>
<xs:enumeration value="Aktivierung/berufliche Eingliederung"/>
<xs:enumeration value="Aufstiegsfortbildung"/>
<xs:enumeration value="Berufsvorbereitung"/>
<xs:enumeration value="Berufssprachkurse"/>
<xs:enumeration value="Erstausbildung"/>
<xs:enumeration value="Fortbildung/Weiterbildung"/>
<xs:enumeration value="Integrations Sprachkurse (BAMF)"/>
<xs:enumeration value="Nachqualifizierung"/>
```

```
<xs:enumeration value="Studium"/>  
<xs:enumeration value="Umschulung"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

Neu in der Kategorie „Abschlussart“ sind:

- Bachelor
 - Bachelor Professional
 - Geprüfte/r Berufsspezialist/in
 - Herstellerzertifikat
 - Master
 - Master Professional
 - Diplom
- und
- Staatsprüfung

Auszug aus deftis → WDB_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="WDB_ABSCHLUSS">  
<xs:restriction base="xs:string">  
<xs:enumeration value="Bachelor"/>  
<xs:enumeration value="Bachelor Professional"/>  
<xs:enumeration value="Befähigungsnachweis"/>  
<xs:enumeration value="Diplom"/>  
<xs:enumeration value="Geprüfte/r Berufsspezialist/in"/>  
<xs:enumeration value="Herstellerzertifikat"/>  
<xs:enumeration value="Hochschulzertifikat"/>  
<xs:enumeration value="Kammerprüfung"/>  
<xs:enumeration value="Master"/>  
<xs:enumeration value="Master Professional"/>  
<xs:enumeration value="staatl. anerkannter Abschluss"/>  
<xs:enumeration value="Staatsprüfung"/>  
<xs:enumeration value="Zertifikat/Teilnahmebestätigung"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

5. Neu in der Kategorie Schulart (<CS_WDB_SCHULART_AA typ="xxx"></CS_WDB_SCHULART_AA> ist:
„Träger von Maßnahmen zur Aktivierung und beruflichen Eingliederung“:
<CS_WDB_SCHULART_AA typ="115"></CS_WDB_SCHULART_AA>
Diese Angabe ist bei AVGS-Maßnahmen einzutragen.
siehe „SingleDocumentWdbBerlin.xsd“ und Beispiel.xml

6. **Hinweis:** Wenn bei <CS_CERTIFICATE> "Miscellaneous" angegeben ist, wird dies nicht im Suchportal angezeigt. Wenn eine „Sonstige“ Zertifizierung angezeigt werden soll, muss diese in <CS_CERTIFICATE_DESC> angegeben werden.

7. **Ist die Maßnahme AZAV-zertifiziert**, muss hier „DE_SGB 3“ eingetragen werden:
<CS_CERTIFICATE>DE_SGB 3</CS_CERTIFICATE>

Auszug aus deftis → DEFTIS_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="Certificate">  
<xs:restriction base="xs:string">  
<xs:enumeration value="DE_SGB 3"/>  
<xs:enumeration value="Miscellaneous"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

8. Bei AVGS-Maßnahmen ist die entsprechende KURSNET-Systematik einzutragen
<CS_WDB_SYSTEMATIK_AA>:
Systematik ID Inhalt/Zielstellung
SA 01 § 45 Abs. 1 Nr. 1 SGB III: Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt |
SA 04 § 45 Abs. 1 Nr. 4 SGB III: Heranführung an eine selbständige Tätigkeit |
SA 05 § 45 Abs. 1 Nr. 5 SGB III: Stabilisierung einer Beschäftigungsaufnahme |

9. Bei AZAV-zertifizierten Maßnahmen mit Bildungsgutschein ist der Zertifizierer anzugeben.
Beispiel:
<CS_WDB_SCHULART_AA typ="115"/>
<CS_WDB_ZERTIFIZIERER_AA>48</CS_WDB_ZERTIFIZIERER_AA> (Nummer aus der Kursnet-Liste Link: [Zertifizierer Sept 2023.zip](#))
<CS_WDB_PRAKTIKUM>>true</CS_WDB_PRAKTIKUM>

10. Bildungszeit (Bildungsurlaub)
Wenn Bildungsangebote für Bildungszeit in Berlin zugelassen sind, müssen die **letzten 5 Ziffern** der Zulassungs-Nummer (Registriernummer) angegeben werden.

Beispiel:

```
<CS_WDB_SYSTEMATIK_AA>C 1435-20</CS_WDB_SYSTEMATIK_AA>  
<CS_WDB_SCHULART_AA typ="0"/>  
<CS_WDB_BILDUNGSURLAUB_REGNR>Berlin-03102</CS_WDB_BILDUNGSURLAUB_REGNR>
```

Ist Ihre Einrichtung gemäß § 10 Berliner Bildungszeitgesetz anerkannt, ist bei allen Bildungsangeboten, für die Bildungszeit vorgesehen sind, „Berlin-0“ einzutragen.

Beispiel:

```
<CS_WDB_TEILNEHMER_MAX>16</CS_WDB_TEILNEHMER_MAX>  
<CS_WDB_SCHULART_AA typ="105"/>  
<CS_WDB_BILDUNGSURLAUB_REGNR>Berlin-0</CS_WDB_BILDUNGSURLAUB_REGNR>  
<CS_WDB_PRAKTIKUM>>false</CS_WDB_PRAKTIKUM>
```

11. Verbesserung der Nutzerfreundlichkeit:

A) Veranstaltungsort und Kontakt

Phantastische Zeichnungen mit der passenden Grafik-Design Software (interner WDB-Funktionstest)

+49.30.1234567 **Anfragen** **Merken** **Anmelden**

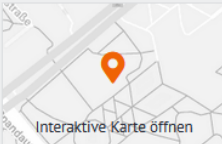
Überblick

Nächster Termin:	30.09.2023 - 10-18 und 9-17 Uhr
Kurs endet am:	30.01.2024
Gesamtdauer:	180 Stunden in 124 Tagen
Praktikum:	Nein
Unterrichtssprachen:	■ Deutsch
Veranstaltungsart:	■ Aktivierung/berufliche Eingliederung ⓘ
Angebotsform:	■ AVGS-Einzelmaßnahme (Einzelbetreuung) ⓘ
Durchführungszeit:	■ Tagesveranstaltung
Teilnehmer min.:	1
Teilnehmer max.:	1
Preis:	300 € - Wird wieder zurückerstattet.
Förderung:	■ Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein ⓘ
Abschlussart:	Zertifikat/Teilnahmebestätigung ⓘ
Abschlussprüfung:	Nein
Abschlussbezeichnung:	Test-Expert
Zertifizierungen des Angebots:	■ SGB III-Maßnahmezulassung ⓘ ■ Test Award
Maßnahmenummer:	■ EPZ-96-04-M3
Angebot nur für Frauen:	Nein
Kinderbetreuung:	Ja

Veranstaltungsort

Test - Center

📍 Ganz weit hinter den Fehlern 007
10178 Berlin



Interaktive Karte öffnen

🌐 Internet [↗](#)

☎ +49.30.1234567

📠 +49.30.100006789

@ E-Mail

🚗 Fahrplanauskunft

♿ Der Veranstaltungsort ist barrierefrei. ⓘ

Kontakt

Herr Tester Testo Test
Testleiter

☎ +49.30.1234567

📠 +49.30.100006789

@ E-Mail

Anbieter

Test - Center

📍 Ganz weit hinter den Fehlern 007

Um den Bildungsinteressierten einen aussagekräftigen und schnell zu erfassenden Überblick zu den Angebotsinformationen zu geben, sind Veranstaltungsort und Kontakt an vorderster Position angeordnet.

Um dies zu ermöglichen sind die Daten wie folgt zu übergeben:

Beispiel:

...

<SCHEDULE>

<S_ID>1108943</S_ID>

<S_START_DATE>2023-08-14T00:00:00.000+02:00</S_START_DATE>

...

<S_DURATION_UNIT>Hours</S_DURATION_UNIT>

<S_DURATION_EST_NUM>10</S_DURATION_EST_NUM>

<S_DURATION_EST_UNIT>Days</S_DURATION_EST_UNIT>

<ADDRESS>

<A_NAME>Das Tor zur Welt</A_NAME>

<A_STREET>Oben 12</A_STREET>

<A_CITY>Berlin</A_CITY>

```
...
</ADDRESS>
<CONTACT>
<C_NAME>Test</C_NAME>
<C_SURNAME>Testo</C_SURNAME>
<C_TITLE>Tester</C_TITLE>
....
</CONTACT>
<S_WDB_BESCHR>09:30-16:30</S_WDB_BESCHR>
<S_WDB_PRAKTIKUM>>false</S_WDB_PRAKTIKUM>
...
</SCHEDULE>
<SCHEDULE>
<S_ID>1108945</S_ID>
<S_START_DATE>2023-10-09T00:00:00.000+02:00</S_START_DATE>
...
```

Dadurch werden Veranstaltungsort und Kontakt gut sichtbar angezeigt, auch wenn Veranstaltungsort = Hauptsitz (Anbieter) ist.

B) Angaben zu Umfang und Dauer des Bildungsangebotes

Angebote, die nicht täglich und mit z.B. 8 Unterrichtsstunden stattfinden, erstrecken sich meist in kleineren Stundeneinheiten über einen längeren Zeitraum (z.B.: Teilzeitveranstaltungen, Einzelcoaching, Online-Angebote etc.)

Dadurch kann es bei den Bildungsinteressierten zu Irritationen bezüglich der Gesamtdauer des Bildungsangebotes führen.

Um dies zu vermeiden, besteht die Möglichkeit, Angaben zur Gesamtdauer zu übermitteln:

Beispiel für Angebote mit Terminen:

```
<S_DURATION_NUM>76</S_DURATION_NUM>
<S_DURATION_UNIT>Hours</S_DURATION_UNIT>
<S_DURATION_EST_NUM>38</S_DURATION_EST_NUM>
<S_DURATION_EST_UNIT>Days</S_DURATION_EST_UNIT>
```

Hier sind die Einheiten:

Hours

Days

Weeks

Months

Years

möglich

Beispiel für Angebote ohne Termin = <FREESCHEDULE> (z.B. auf Anfrage)

```
...
<CS_WDB_MODE>Einzelmaßnahme (Einzelbetreuung)</CS_WDB_MODE>
<CS_WDB_DEGREE_TYPE>Zertifikat/Teilnahmebestätigung</CS_WDB_DEGREE_TYPE>
```

<CS_WDB_UNTERRICHTSSTUNDEN_ANZAHL>60</CS_WDB_UNTERRICHTSSTUNDEN_ANZAHL>

<CS_WDB_GESAMTDAUER_ANZAHL>2</CS_WDB_GESAMTDAUER_ANZAHL>

<CS_WDB_GESAMTDAUER_EINHEIT>Months</CS_WDB_GESAMTDAUER_EINHEIT>

Im Anschluss folgen die Angaben zum Veranstaltungsort (wie unter A) jedoch mit:

<CS_WDB_ADDRESS>

<ADDRESS>

<A_NAME>Test - Center</A_NAME>

<A_STREET>Ganz weit hinter den Fehlern 007</A_STREET>

....

</ADDRESS>

</CS_WDB_ADDRESS>

<CS_WDB_TEILNEHMER_MIN>1</CS_WDB_TEILNEHMER_MIN>

....

Angaben zum Kontakt erfolgen an dieser Stelle:

<COURSESCHEMULES PERMANENT="true" REQUEST="false"

WDB_KURSNET="true" WDB_IWWB="true">

<FREESCHEDULE>Ständig im Angebot mit laufendem Einstieg</FREESCHEDULE>

</COURSESCHEMULES>

<CS_SUPPLIERID>c0e7a0f6-0b4b-4944-9408-3b5d78ff65a2</CS_SUPPLIERID>

<CONTACT>

<C_NAME>Test</C_NAME>

<C_SURNAME>Testo</C_SURNAME>

<C_TITLE>Tester</C_TITLE>

.....

</CONTACT>

<CS_PROMOTION>>true</CS_PROMOTION>

.....

12. Die Kategorie Unterrichtssprache umfasst nun folgende Sprachen (<CS_LANGUAGE>):

Arabisch	ara		Italienisch	ita		Spanisch	Spa
Chinesisch	chi		Norwegisch	nor		Thailändisch	Tha
Deutsch	ger o. deu		Persisch (Farsi)	per		Türkisch	Tur
Englisch	eng		Polnisch	pol		Vietnamesisch	Vie
Französisch	fre		Russisch	rus		Ukrainisch	ukr

Abschnitt B: Änderungen im Bereich Bildungsanbieter (<COURSESUPPLIER>)

1. Neu in der Kategorie „Zertifizierungen des Trägers“ (<CSS_WDB_QM_ZERTIFIKAT>):
ISO 29993:2018.

Auszug aus deftis → WDB_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="WDB_QM_ZERTIFIKAT">  
<xs:restriction base="xs:string">  
<xs:enumeration value="EFQM"/>  
<xs:enumeration value="ISO 29990:2010"/>  
<xs:enumeration value="ISO 29993:2018"/>  
<xs:enumeration value="ISO 9001:2015"/>  
<xs:enumeration value="PAS 1037 - Stufe Basis"/>  
<xs:enumeration value="PAS 1037 - Stufe Standard"/>  
<xs:enumeration value="PAS 1037 - Stufe Excellence"/>  
<xs:enumeration value="TQM/EFQM"/>  
<xs:enumeration value="LQW"/>  
<xs:enumeration value="BQM"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

Hinweis: Wenn bei <CSS_QM_CERTIFICATE> "Miscellaneous" angegeben ist, wird dies nicht im Suchportal angezeigt. Soll eine „sonstige“ Zertifizierung angezeigt werden, muss diese in <CSS_QM_CERTIFICATE_DESC> angegeben werden.

Bildungsanbieter, die eine **Trägerzertifizierung nach AZAV** haben, müssen folgendes eintragen:

```
<CSS_QM_CERTIFICATE>DE_SGB 3</CSS_QM_CERTIFICATE>
```

Auszug aus deftis → DEFTIS_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="QM_Certificate">  
<xs:restriction base="xs:string">  
<xs:enumeration value="DE_SGB 3"/>  
<xs:enumeration value="Miscellaneous"/>  
</xs:restriction>  
</xs:simpleType>
```

Für weitere Zertifizierungen nutzen Sie bitte die Einträge unter
WDB_Datatypes.xsd:

```
<xs:simpleType name="WDB_QM_ZERTIFIKAT"> (siehe oben)
```


2. Sollen weitere Qualitätsmerkmale veröffentlicht werden, kann die Kategorie „CSS_WDB_PPERSONALZERTIFIZIERUNG“ genutzt werden:

Beispiel:

```
<CSS_WDB_QM_ZERTIFIKAT>ISO 9001:2015</CSS_WDB_QM_ZERTIFIKAT>
```

```
<CSS_WDB_ORGANISATIONSFORM_AA typ="2"/>
```

```
<CSS_WDB_PERSONALZERTIFIZIERUNG_MITARBEITER>Autorisiertes Prüfungszentrum für  
ECDL</CSS_WDB_PERSONALZERTIFIZIERUNG_MITARBEITER>
```

```
<CSS_WDB_KOMPETENZEN>: Zu den Kompetenzen
```

Allgemeiner Hinweis:

Seitens der Agentur für Arbeit und im Ergebnis gegenwärtig laufender Projekte zu Inhalt und Form von Bildungsangeboten werden eine Reihe von Änderungen von Bezeichnungen, Veranstaltungsformen etc. durchgeführt bzw. vorbereitet. Diesbezüglich werden entsprechende Anpassungen und Änderungen in unserer Datenbank vorgenommen. Wir werden Sie umgehend dazu informieren.